



Language Learning Advanced Assessment

This assessment has been created by Doyon Foundation to support advanced learners to assess their language learning. This assessment was inspired by the NETOLNEW's assessment, which Doyon Foundation uses for beginner and intermediate assessments; however it is not associated with the NETOLNEW Project or the University of Victoria in any way.

Language Learner

Date: _____

Name of language learner: _____

Language: _____

Number of hours of language learning completed: _____

A Place to Reflect on Your Language Learning (optional)

Below are three points you may wish to reflect on, as a "warm-up" or "wrap-up." You can write down your answers here, so that you can come back to your thoughts at a later time:

For my language learning, I worked a lot on ...

I'm really proud of ...

Something I'd like to get better at is...





For each of the following questions, select one answer that best describes where you are at in your learning today.

Not yet: This is something new to you.

Rarely: This is something that you've noticed, but you've only done it a few times or in a few contexts so far.

Sometimes: This is something that you are more familiar with and you notice you are doing in a number of different contexts.

Mostly: This is something that you are familiar with and that you've become good at doing in a wide variety of contexts.

Always: This is something that you know well and you are confident in doing it all the time and in all contexts.

Speaking - Advanced

- | | |
|--|---|
| <p>1. I can tell a story about something that happened in the past.</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="radio"/> Not yet<input type="radio"/> Rarely<input type="radio"/> Sometimes<input type="radio"/> Mostly<input type="radio"/> Always | <p>3. I can speak for long periods of time without hesitation.</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="radio"/> Not yet<input type="radio"/> Rarely<input type="radio"/> Sometimes<input type="radio"/> Mostly<input type="radio"/> Always |
| <p>2. I can talk about my immediate or distant plans in the future.</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="radio"/> Not yet<input type="radio"/> Rarely<input type="radio"/> Sometimes<input type="radio"/> Mostly<input type="radio"/> Always | <p>4. I can explain something about a person in great detail.</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="radio"/> Not yet<input type="radio"/> Rarely<input type="radio"/> Sometimes<input type="radio"/> Mostly<input type="radio"/> Always |

Mentor Apprentice Program

5. I can speak about the intricacies of my language *in* the language.
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always
6. I can ask questions about many different specific topics.
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always
7. I can explain myself in great detail when asked questions.
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always
8. I can tell a whole story without much pausing or stuttering.
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always
9. I can weave through many different topics in conversation easily.
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always
10. I can confidently talk about handling many different types of objects (Dene languages) or can use many different demonstratives (Iñupiaq).
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always
11. I can give details about what I did, am doing, or will do.
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always
12. I can talk about places and place names in the Doyon region.
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always

Mentor Apprentice Program

13. I can give details about what someone is doing without them in front of me.
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always
14. I can speak in great detail about people who are doing things.
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always
15. I can engage in a conversation with others without hesitation.
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always
16. I can talk about high-level topics (like politics, history, hunting, etc.)
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always
17. I can give a detailed story of everything I did in one day.
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always
18. I pronounce words very similarly to the pronunciation of first-language speakers.
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always
19. The rhythm of my speech sounds like that of a first-language speaker.
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always
20. I can give a ceremonial speech in my language.
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always

Mentor Apprentice Program

21. I can give a long prayer or blessing in my language.

- ☐ Not yet
- ☐ Rarely
- ☐ Sometimes
- ☐ Mostly
- ☐ Always

22. I can confidently teach my language to others using my language alone.

- ☐ Not yet
- ☐ Rarely
- ☐ Sometimes
- ☐ Mostly
- ☐ Always

23. I can _____.

- ☐ Not yet
- ☐ Rarely
- ☐ Sometimes
- ☐ Mostly
- ☐ Always

24. I can _____.

- ☐ Not yet
- ☐ Rarely
- ☐ Sometimes
- ☐ Mostly
- ☐ Always

25. I can _____.

- ☐ Not yet
- ☐ Rarely
- ☐ Sometimes
- ☐ Mostly
- ☐ Always

Understanding - Advanced

1. I can understand the main points in a complex conversation.
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always
2. I can understand detailed questions about myself.
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always
3. I can understand complex questions about other people.
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always
4. I can understand long, complex messages.
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always
5. I can understand simple sentences without repetition needed.
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always
6. When I don't understand parts of a sentence, I can figure out its meaning from context.
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always
7. I can understand a whole story spoken in my language.
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always
8. I can understand what speakers are saying, even if I don't know every word.
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always

Mentor Apprentice Program

9. I can recognize different styles of speech (e.g, men, women, ceremonial, storytelling, “high” language).
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always
10. I can recognize different parts of a word (e.g., prefixes) and explain them in my language.
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always
11. I can understand high-level language about specific topics.
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always
12. I can understand my language when spoken continuously for over 30 minutes.
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always
13. I can understand the speech of many different speakers just as well as my mentor.
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always
14. I can understand complex oral storytelling.
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always
15. I can understand discussions between two fluent speakers speaking casually.
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always
16. I can understand quickly spoken extended speech.
 - ☐ Not yet
 - ☐ Rarely
 - ☐ Sometimes
 - ☐ Mostly
 - ☐ Always

Mentor Apprentice Program

17. I can understand language spoken about unfamiliar topics with ease.

- ☐ Not yet
- ☐ Rarely
- ☐ Sometimes
- ☐ Mostly
- ☐ Always

18. I can explain in my language something I didn't understand in order to get the meaning.

- ☐ Not yet
- ☐ Rarely
- ☐ Sometimes
- ☐ Mostly
- ☐ Always

19. I can understand old recordings of my language, even those of poor quality.

- ☐ Not yet
- ☐ Rarely
- ☐ Sometimes
- ☐ Mostly
- ☐ Always

20. I can understand ceremonial speeches and their protocols in detail.

- ☐ Not yet
- ☐ Rarely
- ☐ Sometimes
- ☐ Mostly
- ☐ Always

21. I can _____.

- ☐ Not yet
- ☐ Rarely
- ☐ Sometimes
- ☐ Mostly
- ☐ Always

22. I can _____.

- ☐ Not yet
- ☐ Rarely
- ☐ Sometimes
- ☐ Mostly
- ☐ Always

23. I can _____.

- ☐ Not yet
- ☐ Rarely
- ☐ Sometimes
- ☐ Mostly
- ☐ Always